



ESCANEAR

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Dr. Johannes Beil

3. in der Eigenschaft als **Notar**

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des

Notars Dr. Johannes Beil

Bestätigt

5. in Hamburg

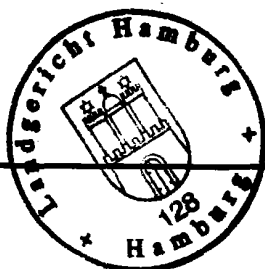
6. am 2. Januar 2014

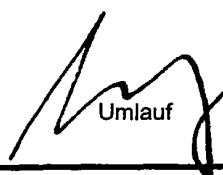
7. durch die Präsidentin des Landgerichts

8. unter Nr. 9101 E/ 6/2014

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift:




Umlauf

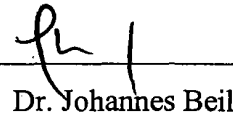
DR. PAUL-JOACHIM V. WISSEL*
DR. AXEL PFEIFER
DR. TIL BRÄUTIGAM
DR. JAN CHRISTOPH WOLTERS
DR. JOHANNES BEIL
- NOTARE -



Bergstrasse 11, 20095 Hamburg
Telefon: (0 40) 30 20 06 - 0
Telefax: (0 40) 30 20 06 - 35
E-Mail: info@notariat-bergstrasse.de
*Notar a. D.; Aktenverwahrer Dr. Til Bräutigam

Hiermit bescheinige ich, der hamburgische Notar Dr. Johannes Beil, Bergstrasse 11, 20095 Hamburg aufgrund heutiger Einsichtnahme in das elektronische Handelsregister des Amtsgerichts Hamburg – HR A 36 194 – die sich aus dem beiliegenden Registerauszug ergebenden rechtserheblichen Umstände.

Hamburg, den 30. Dezember 2013



Dr. Johannes Beil

- Notar -



Handelsregister A des Amtsgerichts Hamburg	Abteilung A Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 30.12.2013 09:37	Nummer der Firma: HRA 36194
	Seite 1 von 1	



1. Anzahl der bisherigen Eintragungen:

4

2. a) Firma:

H. J. Schryver & Co. (GmbH & Co.)

b) Sitz, Niederlassung, Geschäftsanschrift, Empfangsberechtigte, Zweigniederlassungen:

Hamburg

Geschäftsanschrift: Sachsenstr. 5 - 7, 20097 Hamburg

c) Gegenstand des Unternehmens:

3. a) Allgemeine Vertretungsregelung:

Jeder persönlich haftende Gesellschafter vertritt einzeln.

b) Inhaber, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vorstand, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis:

Persönlich haftender Gesellschafter: Schryver Speditions GmbH, Hamburg (AG Hamburg HRB 46428)

4. Prokura:

5. a) Rechtsform, Beginn und Satzung:

Kommanditgesellschaft

Beginn: 07.11.1991

b) Sonstige Rechtsverhältnisse:

c) Kommanditisten, Mitglieder:

Kommanditist(en):

Schryver, Carsten, Nürnberg, *12.11.1981, Einlage: 100.000,00 EUR

Schryver, Christina, Hamburg, *25.05.1979, Einlage: 100.000,00 EUR

Schryver, Johan Peter, Kaufmann, Hamburg, Einlage: 424.000,00 EUR

Siegfried Ralf, Kaufmann, Hannover, Einlage 52.000 EUR, Einlage: 52.000,00 EUR

6. a) Tag der letzten Eintragung:

20.12.2010

[Imprimir](#)

2014-17-01-025-D001747

DILIGENCIA DE CERTIFICACIÓN NUMERO: 2014-17-01-025-D001747

RAZÓN: De conformidad al Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial, doy fe que la(s) fotocopia(s) que antecede(n) es(son) igual(es) al documento original y que me fue exhibido en 3 foja (s) útil (es).-

Una vez practicada la diligencia se devuelve el documento en 3 foja(s), conservando una de ellas en el Libro de Diligencias.

QUITO, a 27 de Enero de 2014. -

DOCTOR FELIPE ISIDRO ITURRALDE DAVALOS
NOTARIO VIGESIMO QUINTO DEL CANTON QUITO



Apostilla

(Convencion de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Pais: Republica Federal de Alemania
Este certificado publico
2. está firmado por Dr. Johannes Beil
3. en su calidad de **Notario**
4. esta puesto con el sello/timbre del
Notario Dr. Johannes Beil
Confirmado
5. en Hamburgo
6. el 2 de Enero del 2014
7. por la *Presidenta del corte Provincial*
8. bajo el no. 9191 E/I 6/2014
9. Sello/Timbre
10. Firma



Traductor

Matthias Schmidt

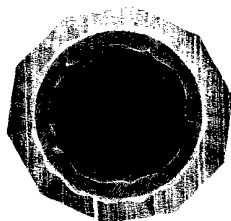
Pas No. C4F107868



DR. JORGE MACHADO CEVALLOS



DILIGENCIA NOTARIAL DE AUTENTICACIÓN DE FIRMA: En el Distrito Metropolitano de Quito, Capital de la República del Ecuador, hoy día miércoles veinte y dos de enero del año dos mil catorce; ante mí, **DOCTOR JORGE MACHADO CEVALLOS, NOTARIO PRIMERO DEL CANTON QUITO**, comparece el señor **MATTHIAS SCHMIDT**, con pasaporte número C4F 107868, por sus propios derechos. El compareciente es alemán y declara conocer el idioma castellano, mayor de edad, domiciliado en esta ciudad, casado, mayor de edad, plenamente capaz, a quien de conocer, doy fe; y, en mi presencia firmó el documento que contienen la traducción del idioma alemán al idioma castellano que antecede, razón por la cual certifico la autenticidad de su firma. Diligencia que la celebro al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la Ley Notarial, quedando incorporada una copia de la presente acta en el Libro de Diligencias de la Notaría Primera actualmente a mi cargo. **DE LO CUAL DOY FE. HAPT. No. 0641.-**



[Firma manuscrita]
Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Primero del Cantón Quito

DR. PAUL-JOACHIM V. WISSEL*
DR. AXEL PFEIFER
DR. TIL BRÄUTIGAM
DR. JAN CHRISTOPH WOLTERS
DR. JOHANNES BEIL
-NOTARE-

Bergstrasse 11, 20095 Hamburg
Telefon: (040) 30 20 06 – 0
Telefax: (040) 30 20 06 – 35
E-Mail: info@notariat-bergstrasse.de
*Notar Retirado : Gestor de Archivos Dr. Til Bräutigam

Por el medio de la presente confirmo, el notario Hamburgo Dr. Johannes Beil, Bergstrasse 11, 20095 Hamburg, según la consulta al registro de comercio electrónico del Juzgado Municipal de Hamburgo – HR A 36 194 - del día de hoy, las circunstancias legales resultando del extracto de registro adjunto.

Hamburgo, el 30 de Diciembre del 2013

Dr. Johannes Beil

-Notario-

Sello del Notario

FREIE UND HANSESTADT HAMBURGO, REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

Por el medio de la presente se certifica la conformidad completa de la copia anterior.

Hamburgo, el 30 de Diciembre del 2013

Notario, Dr. Johannes Beil

Sello de la notaria del Dr. Johannes Beil

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'MS Schmidt', with a stylized flourish at the end.

Traductor

Matthias Schmidt

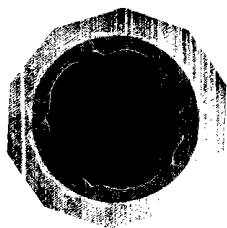
Pas No. C4F107868



DR. JORGE MACHADO CEVALLOS



DILIGENCIA NOTARIAL DE AUTENTICACIÓN DE FIRMA: En el Distrito Metropolitano de Quito, Capital de la República del Ecuador, hoy día miércoles veinte y dos de enero del año dos mil catorce; ante mí, **DOCTOR JORGE MACHADO CEVALLOS, NOTARIO PRIMERO DEL CANTON QUITO**, comparece el señor **MATTHIAS SCHMIDT**, con pasaporte número C4F 107868, por sus propios derechos. El compareciente es alemán y declara conocer el idioma castellano, mayor de edad, domiciliado en esta ciudad, casado, mayor de edad, plenamente capaz, a quien de conocer, doy fe; y, en mi presencia firmó el documento que contienen la traducción del idioma alemán al idioma castellano que antecede, razón por la cual certifico la autenticidad de su firma. Diligencia que la celebro al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la Ley Notarial, quedando incorporada una copia de la presente acta en el Libro de Diligencias de la Notaría Primera actualmente a mi cargo. **DE LO CUAL DOY FE. HAPT. No. 0640.-**



[Firma manuscrita]
Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Primero del Cantón Quito

Registro de Comercio A del Juzgado Municipal de Hamburgo	Departamento A Reproduccion del contenido del registro actual Petición del 30.12.2013 09:37	Número de la firma: HRA 36194
	Página 1 de 1	

1. Número de Registros Anteriores

4

2. a) Firma:

H.J. Schryver & Co. (Ltd & Co.)

b) Sede, Establecimiento, Dirección Comercial, Autorizado de Recepción, Sucursales:

Hamburgo

Dirección Comercial: Sachsenstr. 5-7, 20097 Hamburgo

c) Objeto Social:

3. a) Esquema de Representación General:

Cada socio con responsabilidad personal representa individualmente

b) Propietario, Socios con responsabilidad personal, Gerente General, Junta Directiva, Representante Autorizado y Delegado de representación especial:

Socios con responsabilidad personal: Schryver Speditions Ltd., Hamburg (AG Hamburg HRB 46428)

4. Poder General:

5. a) Forma Jurídica, Inicio y Estatuto:

Sociedad Comanditaria

Inicio: 07.11.1991

b) Otras Relaciones Jurídicas

c) Comanditarios, Miembros

Comanditario(s):

Schryver, Carsten, Nuremberg, *12.11.1981, Depósito: EUR 100.000,00

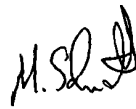
Schryver Christina, Hamburgo, *25.05.1979, Depósito; EUR 100.000,00

Schryver, Johan Peter, Comerciante, Hamburgo, depósito: EUR 424.000,00

Siegfried Ralf, Comerciante, Hanóver, Depósito EUR 52.000, Depósito: 52.000,00

6. a) Día del último ingreso:

20.12.2010

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Schmidt', with a stylized flourish at the end.

Traductor

Matthias Schmidt

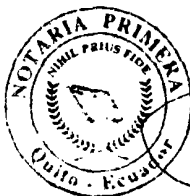
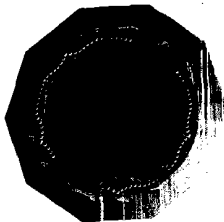
Pas No. C4F107868



DR. JORGE MACHADO CEVALLOS



DILIGENCIA NOTARIAL DE AUTENTICACIÓN DE FIRMA: En el Distrito Metropolitano de Quito, Capital de la República del Ecuador, hoy día miércoles veinte y dos de enero del año dos mil catorce; ante mí, **DOCTOR JORGE MACHADO CEVALLOS, NOTARIO PRIMERO DEL CANTON QUITO**, comparece el señor **MATTHIAS SCHMIDT**, con pasaporte número C4F 107868, por sus propios derechos. El compareciente es alemán y declara conocer el idioma castellano, mayor de edad, domiciliado en esta ciudad, casado, mayor de edad, plenamente capaz, a quien de conocer, doy fe; y, en mi presencia firmó el documento que contienen la traducción del idioma alemán al idioma castellano que antecede, razón por la cual certifico la autenticidad de su firma. Diligencia que la celebro al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la Ley Notarial, quedando incorporada una copia de la presente acta en el Libro de Diligencias de la Notaría Primera actualmente a mi cargo. **DE LO CUAL DOY FE. HAPT. No. 0639.-**



[Firma manuscrita]
Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Primero del Cantón Quito

CERTIFICACIÓN DE DOCUMENTOS

FACTURA No. 227517

FECHA: 06 FEB. 2013

2013-17-01-18-20 1507

HJ SCHRYVER & CO · Sachsenstraße 5-7 · 20097 Hamburg



SCHRYVER
International Freight Forwarders

HJ SCHRYVER & CO (GMBH & CO)
International Spedition seit 1924
Sachsenstraße 5-7 · QUITO - ECUADOR
20097 Hamburg, Germany
Tel. ++49-40-236 33 0
Fax ++49-40-236 88 266
E-mail: info@schryver.com
http://www.schryver.com

PODER ESPECIAL

ESCANEAR

Comparece al otorgamiento del presente instrumento público la compañía HJ SCHRYVER & CO (GMBH & CO), sociedad debidamente constituida al amparo de las leyes de ALEMANIA, quien otorga en favor de WOLFGANG OBERER NISI, con documento de identificación No. 171112316-4 y domicilio la Ciudad de Quito, calle La Siena, Lote 127 y Av. Interoceánica – "Urbanización Cumbres de Valle", Republica del Ecuador, Poder Especial suficiente cual en derecho se quiere para que a nombre y representación de HJ SCHRYVER & CO (GMBH & CO):

1. Actué en calida de apoderado de HJ SCHRYVER & CO (GMBH & CO) en la Republica del Ecuador, de conformidad con lo previsto por el artículo 6 de la ley de Compañías vigente en la Republica del Ecuador, modificado por la Ley Reformatoria en el Registro Oficial No. 591 del 15 de mayo de 2009.
2. Conteste las demandas que lleguen a plantearse en contra de SCHRYVER DEL ECUADOR S.A.
3. Emita anualmente, conforme dispone el literal h) del art. 115 de la Ley de Compañías vigente, la respectiva certificación que contenga el listado completo y los datos de los ACCIONISTAS de HJ SCHRYVER & CO (GMBH & CO).

Dado en Hamburgo, a los 14 días del mes de MARZO de 2011.


HJ SCHRYVER & CO (GMBH & CO)

Handelsregister Hamburg A 36194
persönlich haftende Gesellschafterin:
Schryver Spedition GmbH
Handelsregister Hamburg HR B 46428

Geschäftsführer:
Johan Peter Schryver
Carsten Schryver
Ralf Siegfried

Deutsche Bank AG Hamburg
Kto.-Nr. 41 10300 (BLZ 200 700 00)
S.W.I.F.T. Code DEUT DE HH
IBAN: DE56 2007 0000 0411 0300 00

Commerzbank AG Hamburg
Kto.-Nr. 10 02203 (BLZ 200 400 00)
S.W.I.F.T. Code COBA DE FF
IBAN: DE04 2004 0000 0100 2203 00

Postbank Hamburg
Kto.-Nr. 317 45-206 (BLZ 200 100 20)
S.W.I.F.T. Code PBK DE FF
IBAN: DE22 2001 0020 0031 7452 06

Wir arbeiten ausschließlich auf Grundlage der Allgemeinen Deutschen Speditionbedingungen - ADSp, jeweils in der neuesten Fassung.
Diese beschränken die Haftung für Güterschäden nach § 431 HGB für Schäden in speditionellen Gewahrsam auf 5 EUR/kg; bei multimodalen Transporten unter
Einschluss einer Seebeförderung auf 2 SZR/kg sowie darüber hinaus je Schadenfall bzw. -Ereignis auf 1 Mio. EUR oder 2 SZR/kg, je nachdem, welcher Betrag höher ist.
Transport- und Lagerversicherung decken wir nur bei schriftlichem Auftrag und nur als Vermittler, nicht als Versicherer. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Hamburg. UST-ID-Nr. DE 118 812 162.

DR. PAUL-JOACHIM V. WISSEL
DR. AXEL PFEIFER
DR. TIL BRÄUTIGAM
DR. JAN CHRISTOPH WOLTERS
DR. JOHANNES BEIL
- NOTARE -

Bergstrasse 11, 20095 Hamburg
Telefon: (0 40) 30 20 06 - 0
Telefax: (0 40) 30 20 06 - 35
E-Mail: info@notariat-bergstrasse.de

Not. Reg. 2011 No. 789



MOU

Ante mi, Dr. Paul-Joachim von Wissel, notario público y doctor en derecho en la CIUDAD
LIBRE Y HANSEÁTICA DE HAMBURGO, ALEMANIA, comparecio el señor

Don JOHAN PETER S C H R Y V E R, nacido el 27.02.1943,
a quien conozco personalmente, y,
residente profesionalmente en Sachsenstrasse 5 -7, 20097 Hamburgo, Alemania,

actuando en su calidad de gerente de la sociedad de responsabilidad limitada que gira bajo la
razón social de **Schryver Speditions GmbH**, Hamburgo, y como tal autorizado para
representar a dicha sociedad por si solo con obligatoriedad juridica, identificado en su dicha
calidad por la inscripción vista por mi en el Registro Comercial del Juzgado de Primera
Instancia de Hamburgo - número de actas: HR B 46 428-,
y en mi presencia reconoció su firma en el anexo documento aprobando su contenido, lo que
certifico poniendo abajo mi nombre y sello oficial.

Además certifico que la mencionada sociedad es la única socia personalmente responsable de la
sociedad en comandita denominada **H. J. Schryver & Co. (GmbH & Co.)**, Hamburgo,
registrada en el mencionado Registro bajo el - número de actas: HR A 36 194-, y como tal
autorizada para actuar en nombre de la sociedad en comandita.

Hamburgo, el 14 de Marzo de 2011





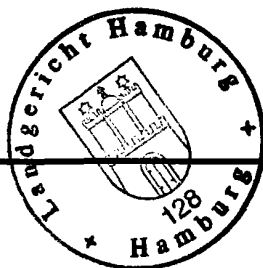
Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Dr. Paul-Joachim von Wissel
3. in der Eigenschaft als **Notar**
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des
Notars Dr. Paul-Joachim von Wissel

Bestätigt

5. in Hamburg
6. am 16. März 2011
7. durch die Präsidentin des Landgerichts
8. unter Nr. 9101 E/I 795/2011
9. Siegel/Stempel
10. Unterschrift:



Umlauf

